

С целью защиты системы данный аппарат снабжен многочисленными функциями самодиагностики. При возникновении проблем для пользователя выводятся сообщения об ошибках. Ниже описаны способы устранения проблем.

Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
TAPE ER1 TAPE ER2 TAPE ER4	Кассета не может воспроизводиться из-за ее дефекта, например, обрыва. Лента застряла, воспроизведение невозможно.	Извлеките кассету и вставьте другую. Извлеките кассету с помятой лентой.
TAPE ER8	Невозможно определить режим.	Дефект лентопотяжного механизма. Обратитесь за консультацией по месту приобретения.
CD CH ER1 CD CH ER3 CD CH ER6	Компакт-диск в CD чейнджере не вставлен. Компакт-диск в CD чейнджере не может воспроизводиться из-за царапин. Компакт-диск в CD чейнджере не может воспроизводиться, так как вставлен нерабочей стороной.	Извлеките кассету и вставьте другую. Устраните причину застревания. Дефект механизма CD чейнджера. Обратитесь за консультацией по месту приобретения. Вставьте неповрежденный диск. Извлеките диск и вставьте правильно.

Если появляются иные сообщения об ошибках, нажмите кнопку перезапуска. Если проблема не устранилась, выключите аппарат и обратитесь за консультацией по месту приобретения.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Радиоприемник

Система настройки: тюнер с PLL синтезатором.

Принимаемые частоты:

FM : от 87,5 до 108 МГц (шаг 0,05 МГц)

MW : от 531 до 1602 кГц (шаг 9 кГц)

LW : от 153 до 279 кГц (шаг 3 кГц)

Кассетная дека

Кассеты : Звуковые компакт-кассеты

Система воспроизведения: Автореверсная 4-дорожечная 2-канальная стереофоническая кассетная дека (есть возможность монофонического воспроизведения).

Диапазон частот : от 30 Гц до 20 кГц (Metal)

Искажения : 0,08%

Отношение сигнал/шум : 58 дБ (Metal)

Тип кассет : Metal, Chrome, Normal

Общие

Выходная мощность : 4 x 31 Вт (DIN 45324, 14,4 В)

Напряжение питания : постоянный ток 14 В (допустимо от 10,8 до 15,6 В)

Ток потребления : не более 15 А

Сопротивление громкоговорителей : 4 Ом (допустимо от 4 до 8 Ом)

Напряжение линейного выхода (с CD чейнджером, 1 кГц, 10 кОм) : 1,8 В

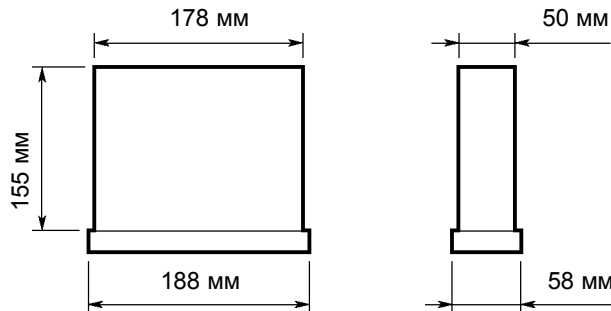
Номинальный ток активной антенны : не более 0,5 А

Габаритные размеры : 178 мм ширина x 50 мм высота x 155 мм глубина

Вес : 1,3 кг

Примечания:

Короткое замыкание гнезда антенны или использование антенны со значительно большим током, чем предписано, может вывести из строя элементы внутренней схемы. Всегда соблюдайте предел значения тока. Характеристики и оформление могут изменяться без предупреждения с целью дальнейших усовершенствований.



Clarion

Руководство по эксплуатации

AX523R AX523RB

АВТОМОБИЛЬНЫЙ РАДИОПРИЕМНИК С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-КАССЕТ И УПРАВЛЕНИЕМ CD-ЧЕЙНДЖЕРОМ

C-BUS



Только аппаратура со значком RDS/EON на передней панели обеспечена гарантийным сроком обслуживания в течение 1 года.



ME67

Вы приобрели автомобильный радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков фирмы “Клэрион Лтд.”, Япония (“Clarion Co., Ltd”, Japan). Модель Clarion AX523R предназначена для приема радиопередач и воспроизведения компакт-дисков в автомобильных аудиосистемах. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями. Изготовитель в течение 3-х лет (срок службы) после выпуска данного изделия

обеспечивает наличие комплектующих для проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок — 1 год.

ВНИМАНИЕ!

Если Вы приобрели аппаратуру надлежащего качества, то, по российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Информация о Российской сертификации

№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия
РОСС JP.ME67.BO1674	ОС “Циклон-тест”	ГОСТ 17692-89 ГОСТ 28279-89	Автомобильные радио-, телеприемники с проигрывателями компакт-кассет, компакт/мини-дисков и MP-3 плеерами	2 года

Основные технические характеристики

См. в конце инструкции

◀◀ : Воспроизведение с начала текущего трека. При повторном нажатии — переход к предыдущему треку.

Ускоренное продвижение

Нажмите и удерживайте левую/правую клавишу SRCH [13].

▶▶ : Ускоренное воспроизведение в прямом направлении.

◀◀ : Ускоренное воспроизведение в обратном направлении.

* При удержании клавиши SRCH [13] в нажатом положении более 1 с продвижение происходит втрое быстрее нормального воспроизведения, а при удержании более 3 с — в 30 раз быстрее.

Сканирование

При нажатии клавиши SCN [4] на дисплее появляется индикация “SCN”, и проигрывается по 10 секунд для каждого из треков на компакт-диске. Чтобы остановить сканирование, нажмите клавишу SCN [4] еще раз.

* Сканирование начинается с трека, следующего за текущим.

Сканирование дисков

При нажатии и удержании более 1 секунды клавиши SCN [4] на дисплее появляется индикация “Disc Indication” [14] и “SCN”, и проигрывается по 10 с каждого из треков всех компакт-дисков в CD-чейнджере. Чтобы остановить сканирование, нажмите клавишу SCN [4] еще раз.

* Сканирование начинается с трека, следующего за текущим.

Повтор

При нажатии клавиши RPT [7] на дисплее появляется индикация “RPT”, и текущий трек повторяется. Чтобы прекратить повтор, нажмите клавишу RPT [7] еще раз.

Повтор диска

При нажатии и удержании более 1 секунды клавиши RPT [7] на дисплее появляется индикация “Disc Indication” [14] и “RPT”, и текущий диск воспроизводится повторно. Чтобы прекратить повтор, нажмите клавишу RPT [7] еще раз.

Воспроизведение в случайном порядке

При нажатии клавиши RDM [6] появляется индикация “RDM”, и все треки диска воспроизводятся в случайном порядке.

Чтобы прекратить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу RDM [6] еще раз.

Воспроизведение диска в случайном порядке

При нажатии и удержании более 1 секунды клавиши RDM [6] появляется индикация “RDM”, и все треки всех дисков в CD-чейнджере воспроизводятся в случайном порядке.

Чтобы прекратить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу RDM [6] еще раз.

Переключение магазинов

Данная операция возможна только в том случае, если подключенный CD-чейнджер может работать с несколькими магазинами. Переключение магазинов осуществляется нажатием кнопки MAG [8].

Примечания:

Если к данному аппарату вместо CD-чейнджера подключается MD-чейнджер, установите режим работы чейнджера «A» (режим CD). После этого MD-чейнджером можно пользоваться в режиме CD-чейнджера. При такой работе, однако, не будут отображаться названия. Одновременно CD и MD-чейнджер подключить нельзя.

7. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Аппарат не включается (нет звука).	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель новым того же номинала.
	Неправильное подключение.	Обратитесь за консультацией по месту приобретения.
Плохое качество звука.	Загрязнение головки деки.	С помощью чистящей кассеты и т.п. очистите головку.
При работе аппарата отсутствует звук.	Замыкание на корпус вывода антенны.	1. Выключите аппарат. 2. Отсоедините от вывода антенны все провода, включите аппарат и по одному подсоединяйте провода к выводу антенны. 3. Когда звук пропадет, проверьте устройство, подключенное к последнему из подсоединенных проводов.

Работа с кассетной декой

Установка кассеты

Вставьте кассету в отверстие для установки кассет [16] (направление воспроизведения — слева направо). Воспроизведение начнется автоматически.

* Если вставлена кассета типа Metal или Chrome, автоматически устанавливаются настройки для типа Metal.
* Когда кассета кончается, включается механизм автореверса и автоматически воспроизводится обратная сторона кассеты.

Прослушивание уже вставленной кассеты

Включите режим кассетной деки TAPE с помощью клавиши FUNC [3]. Автоматически начнется воспроизведение.

* При перемотке или поиске имеется возможность прослушивания радиопередач.

По завершении операции воспроизведение кассеты возобновляется.

Пауза воспроизведения

Нажмите клавишу Play/Pause [14]. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите клавишу еще раз.

Извлечение кассет

Нажмите клавишу извлечения [15]. Кассета выдвинется.

* Через 4 секунды после нажатия клавиши извлечения [15] аппарат автоматически переключается в режим приема радиовещания.

Ускоренная перемотка

Перемотка осуществляется при помощи левой/правой клавиш SRCH [13].

▶▶ : Перемотка кассеты вперед.

◀◀ : Переход кассеты назад.

Автоматическое программное управление

Дважды нажмите левую/правую клавишу SRCH [13].

▶▶ : Переход к началу следующего трека.

◀◀ : Перемотка к началу текущего трека.

Переключение сторон кассеты

Нажмите клавишу PROG [8]. Воспроизведение автоматически переключается на другую сторону кассеты.

Сканирование с перемоткой вперед

При нажатии клавиши SCN [4] на дисплее появляется индикация "SCN", и проигрывается по 10 секунд для каждого из треков на кассете. Чтобы остановить сканирование, нажмите клавишу SCN [4] еще раз.

Повтор

При нажатии клавиши RPT [7] на дисплее появляется индикация "RPT", и текущий трек повторяется. Чтобы прекратить повтор, нажмите клавишу RPT [7] еще раз.

Пропуск пауз

В данном режиме при наличии паузы длительностью более 12 секунд происходит автоматический переход к началу следующего фрагмента записи.

Если клавиша BLS [7] удерживается в нажатом положении 1 с или более, включается режим пропуска пауз, а на дисплей выводится "BLS". Чтобы выключить режим пропуска пауз, еще раз нажмите клавишу BLS [7].

Примечание:

Для следующих типов кассет режимы автоматического программного управления, повтора и пропуска пауз недоступны:

- Кассеты с низким уровнем записи.

- Кассеты с паузами между треками короче 4 с.

- Кассеты с длинными паузами посреди треков.

- Кассеты со слишком высоким уровнем шума между треками.

Работа с CD чейнджером

Если Вы приобрели CD чейнджер (он не входит в комплект поставки), то им можно управлять с помощью данного аппарата.

Прослушивание дисков

С помощью клавиши FUNC [3] перейдите в режим CD чейнджера, и начнется воспроизведение компакт-диска.

Остановка (пауза) воспроизведения

Нажмите клавишу Play/Pause [14].

Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите клавишу Play/Pause [14] еще раз.

Выбор компакт-диска

Каждая из клавиш прямого доступа [5] соответствует вставленному в магазин диску.

- Выбор диска (1...6)

Чтобы выбрать нужный диск, нажмите соответствующую клавишу [5] (с 1-й по 6-ю).

- Выбор магазина (1...3) (только если в магазине есть диск)

Чтобы выбрать нужный магазин, нажмите клавишу MAG [8].

* Если в гнездо магазина не вставлен диск, то нажатие кнопки прямого доступа [5] не даст результата.

Выбор трека (песни)

Нажмите левую/правую клавишу SRCH [13].

▶▶ : Воспроизведение со следующего трека.

Содержание

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	3
Обращение с компакт-кассетами	3
Откидная панель	3
2. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	4
3. ТЕРМИНОЛОГИЯ	5
НАМЕНОВАНИЯ КЛАВИШ	5
ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ	5
4. СПУ (Съемная панель управления)	6
5. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	7
Назначение кнопок пульта дистанционного управления	8
6. УПРАВЛЕНИЕ	9
Основные операции	9
Прослушивание радиопередач	10
Работа с кассетной декой	14
Работа с CD чейнджером	14
7. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ	15
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	16

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Обращение с компакт-кассетами

1. Слабое натяжение ленты может привести к нарушению работы. Перед тем, как вставить кассету, подтяните ленту. Это особенно важно для кассет C-90 или уже записанных кассет.
2. Пользуйтесь кассетами от C-30 до C-90. Не рекомендуется пользоваться кассетами C-120 и больше, так как слишком тонкая лента может растянуться или порваться.
3. Периодически очищайте головку с помощью смачиваемой чистящей кассеты. Не допускайте прикосновения к головке намагниченными или твердыми предметами.
4. Не смазывайте механизм кассеты.
5. При перерыве в работе всегда вынимайте кассету. Воздействие прямого солнечного света, перегрев или переохлаждение или высокая влажность могут повредить кассету.
6. Если аппарат обнаружит слабое натяжение ленты или иные дефекты кассеты, она будет автоматически выброшена. Прежде, чем прослушивать кассету, всегда следует убедиться в ее качестве.

Откидная панель

Эта модель снабжена откидной панелью, что позволило увеличить размер дисплея.



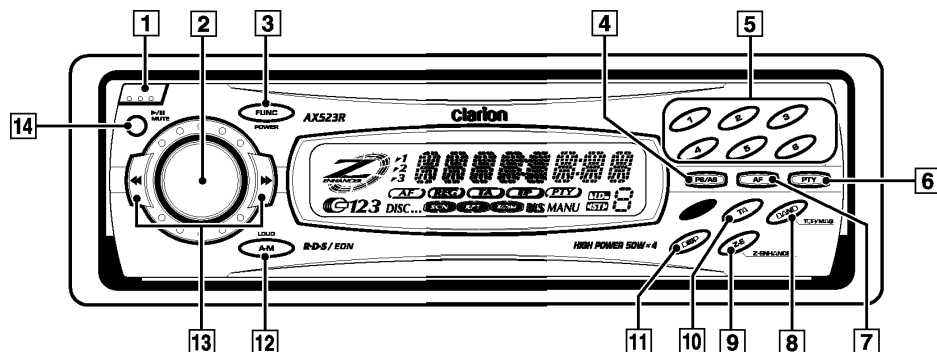
ВНИМАНИЕ!

Во время открывания и закрывания ОТКИДНОЙ ПАНЕЛИ соблюдайте осторожность, чтобы не защемить пальцы. Их можно травмировать.

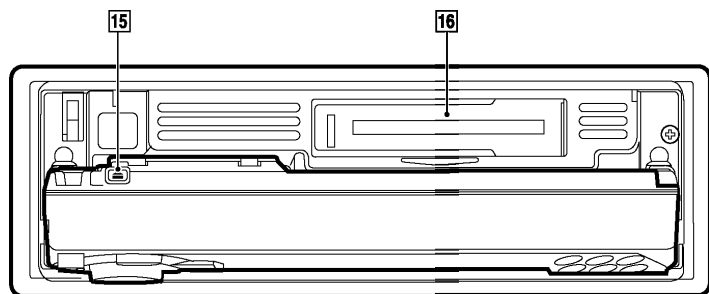
1. Пользоваться аппаратом следует всегда при закрытой ОТКИДНОЙ ПАНЕЛИ.
2. При открывании и закрывании ОТКИДНОЙ ПАНЕЛИ не следует прилагать чрезмерных усилий или совершать непредусмотренных действий.
3. Не используйте открытую ОТКИДНУЮ ПАНЕЛЬ как подставку для различных предметов.
4. Закрывая ОТКИДНУЮ ПАНЕЛЬ, не нажимайте кнопку открывания OPEN.
5. Сильные удары по органам управления или дисплею могут вызвать повреждения или деформацию.
6. Если ОТКИДНАЯ ПАНЕЛЬ открылась не полностью, осторожно откройте ее рукой.

2. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

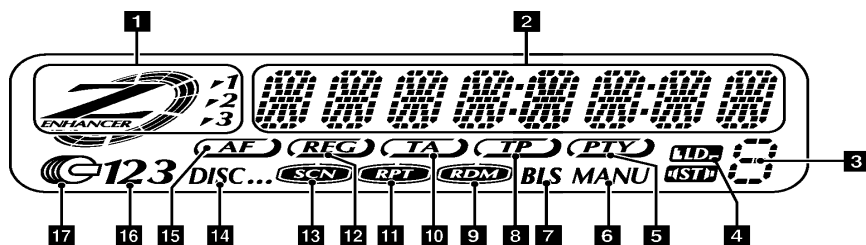
Основной блок



С открытой ОТКИДНОЙ ПАНЕЛЬЮ



Дисплей



Примечание:

Читая инструкцию, держите открытой эту страницу.

режим ожидания типа программы.

2) Выберите тип программы.

Для выбора желаемого типа программы нажмите одну из кнопок предварительных настроек [5] или выберите желаемый тип PTY из списка с помощью поворотного регулятора [2].

* С целью облегчения настройки за клавишами предварительной настройки закреплены следующие типы программ:

Номер клавиши	Тип программы (PTY)	
	ENGLISH	Английский
1	NEWS	Новости
2	INFO	Информация
3	POP M	Поп-музыка
4	SPORT	Спорт
5	CLASSIC	Классика
6	EASY M	Легкая музыка

3) Чтобы перейти в режим ожидания программы выбранного типа, еще раз нажмите клавишу PTY [6].

При приеме вещания заданного типа PTY его название появляется на дисплее.

Если Вы нажмете клавишу PTY [6] во время приема программы PTY, прием временно прекращается, и приемник переходит в режим ожидания PTY.

• Выключение режима ожидания PTY

Нажмите и удерживайте клавишу PTY [6] в течение 1 секунды или более — до погасания "PTY".

Память предварительных настроек PTY

1) Нажмите клавишу PTY [6], чтобы включить режим выбора PTY.

Если в течение 7 секунд после включения режима выбора PTY ничего не выбрано, дисплей автоматически возвращается к контролю режима радиоприема, а приемник переходит в режим ожидания типа программы.

2) Выберите из списка желаемый тип программы с помощью поворотного регулятора [2].

Выбрать можно один из 30 типов.

Номер	Тип программы (PTY)	
00	NONE	Нет
01	NEWS	Новости
02	AFFAIRS	Деловая информация
03	INFO	Информация

04	SPORT	Спорт
05	EDUCATE	Образование
06	DRAMA	Театр
07	CULTURE	Культура
08	SCIENCE	Наука
09	VARIED	Разное
10	POP M	Поп-музыка
11	ROCK M	Рок-музыка
12	EASY M	Легкая музыка
14	CLASSICS	Классика
15	OTHER M	Другая музыка
16	WEATHER	Погода
17	FINANCE	Финансы
18	CHILDREN	Детские передачи
19	SOCIAL	Социальные программы
20	RELIGION	Религия
21	PHONE IN	Телефонные опросы
22	TRAVEL	Туризм
23	LEISURE	Досуг
24	JAZZ	Джаз
25	COUNTRY	Кантри
26	NATION M	Музыка народов мира
27	OLDIES	Ретро
28	FOLK M	Народная
29	DOCUMENT	Репортажи

3) Для записи типа в память нажмите и удерживайте в течение 2 или более секунд одну из клавиш предварительной настройки [5] 1...6. После записи PTY в память на дисплее появится сообщение "PTY MEMO".

Поисковая настройка PTY

1) Перейдите в режим выбора PTY, нажав клавишу PTY [6].

2) Выберите тип программы.

3) Найдя нужный тип программы, выберите его левой или правой клавишей SRCH [13]. Автоматически происходит настройка на этот тип. В зависимости от того, левая или правая клавиша была нажата, поиск производится вверх или вниз по полосе частот.

Если вещания выбранного типа нет, настроечный поиск прекращается, и приемник возвращается на ранее выбранную станцию и остается в режиме ожидания PTY.

Настройка громкости ТА, экстренного сообщения (ALARM) и PTY

Громкость ТА, экстренного сообщения (ALARM) и PTY настраивается при прерывании обычной работы в случае их приема.

* Исходное состояние — "15".

При прерывании обычной работы в случае приема ТА, экстренного сообщения (ALARM) или PTY настройте желаемый уровень громкости с помощью поворотного регулятора.

* По завершении приема ТА, экстренного сообщения (ALARM) и PTY громкость возвращается к прежнему уровню.

Функция REG (местная программа)

При включении данной функции оптимизируется прием местного радиовещания.

Если функция выключена, то, когда Вы въезжаете в новый район, приемник переключается с принимаемого вещания района, из которого Вы выехали, на вещание нового района.

* Исходное состояние — "OFF" («выкл.»).

Примечание:

** Если принимается общенациональное вещание (например, BBC 2 FM), то функция не работает.*

Включение/выключение REG работает при включении AF.

- Включение функции REG

Нажмите и удерживайте кнопку AF [7] в течение 1 секунд или более при отсутствии на дисплее индикации "REG". На дисплее появляется индикация "REG".

- Выключение функции REG

Нажмите и удерживайте кнопку AF [7] в течение 1 секунд или более при наличии на дисплее индикации "REG". Индикация "REG" на дисплее гаснет.

Ручная настройка на другие местные станции той же сети

1) Данная функция работает при включенной AF и при выключенной REG.

Примечание:

Данная функция работает, когда есть прием местных станций единой сети.

2) Для вызова местной станции нажмите одну из кнопок предварительной настройки [5].

3) Если условия приема вызванной станции недостаточно хороши, еще раз нажмите клавишу предварительной настройки [5] с тем же номером. Приемник переключится на другую станцию сети.

Функция TA (Дорожные объявления)

Если приемник находится в режиме ожидания дорожных объявлений (TA), то Вы имеете возможность прослушивать их в приоритетном порядке, как только они начинаются — вне зависимости от режима работы. Вы также можете автоматически настраиваться на дорожные программы.

- Чтобы включить режим TA

При свечении на дисплее индикации "TR" (без "TA") нажмите клавишу TA [10]. На дисплее появится индикация "TR" и "TA", а приемник находится в режиме ожидания дорожных

объявлений.

Когда объявление начинается, на дисплее появляется индикация "TRA INFO" (дорожная информация), а затем — название программы.

Если во время приема дорожного объявления Вы нажмете кнопку TA, то оно прерывается, и приемник возвращается в режим ожидания TA.

- Отмена режима ожидания TA

Если Вы нажмете клавишу TA [10] при свечении на дисплее индикации "TR" и "TA", на дисплее появляется индикация "TA", а режим ожидания дорожных объявлений выключается.

- Установка режима автоматической настройки

Если Вы нажмете клавишу TA [10] при свечении на дисплее только индикации "TR" (без "TA") или только индикации "TA" (без "TR"), на дисплее появляется индикация "TA", а приемник автоматически настраивается на станции с дорожными программами.

Примечание:

Если нет приема станций с дорожными программами (TR), приемник находится в режиме автоматической настройки. Для ее прекращения еще раз нажмите клавишу TA [10].

Функция автоматической записи TR-станций

- Автоматическая запись при свечении "TA":

Автоматически записываются только станции TR.

* См. функции AS/PS в режиме приема радиопередач.

Тип программы (PTY)

Данная функция позволяет Вам переключаться на программу выбранного типа из любого режима работы.

Для некоторых стран радиовещание PTY пока не реализовано.

В режиме ожидания TA станции TR имеют приоритет перед всеми типами программ.

* Любой режим работы может быть прерван экстренными сообщениями. Они могут приниматься только со станций RDS. На дисплее появляется индикация "ALARM" (тревога), и принимается сообщение.

Чтобы прервать его, нажмите кнопку AF [7].

Выбор типа программы (PTY)

1) При нажатии клавиши PTY [6] на дисплее высвечивается индикация "PTY" и выводится тип программы. Приемник включается в режим выбора типа программы.

Если в течение 7 секунд после включения режима выбора PTY ничего не выбрано, дисплей автоматически возвращается к контролю режима радиоприема, а приемник переходит в

3. ТЕРМИНОЛОГИЯ

НАМЕНОВАНИЯ КЛАВИШ

1. Клавиша OPEN (открытие)
2. Поворотный регулятор
3. Клавиша POWER (питание)
Клавиша FUNC (Функция)
4. Клавиша SCN (Сканирование)
Клавиша PS/AS (Сканирование предустановленных станций/автоматическое запоминание)
5. Клавиши предварительной настройки (1...6)
Клавиши выбора диска (1...6)
6. Клавиша PTY (тип программы)
Клавиша RDM (воспроизведение в случайном порядке)
7. Клавиша RPT (повтор)
Клавиша BLS (пропуск пауз)
Клавиша AF (альтернативная частота)
8. Клавиша PROG (программа)
Клавиша BAND (диапазон)
Клавиша MAG (магазин)
9. Клавиша Z-E (Z-эквалайзер)
10. Клавиша TA (дорожные объявления)
11. Клавиша DISP (дисплей)
12. Клавиша A-M (режим аудио)
Клавиша LOUD (тонкомпенсация)
13. Клавиши SRCH (поиск) назад/вперед (◀ или ▶)
14. Клавиша воспроизведения/паузы (▶/||)
Клавиша MUTE (выключение звука)
15. Клавиша извлечения (▲)
23. Отверстие для установки кассеты

ИНДИКАТОРЫ ДИСПЛЕЯ

1. Индикация Z-эквалайзера (Z-ENH)
2. Индикатор режима работы
* частота, громкость и т.п.
3. Индикатор предустановленного канала (1...6)
Индикатор номера диска (1...6)
* Число дисков соответствует количеству установленных в CD чейнджер дисков.
4. Индикатор "LD" (тонкомпенсация)
5. Индикатор типа программы (PTY)
6. Индикатор ручной настройки (MANU)
7. Индикатор пропуска пауз (BLS)
8. Индикатор настройки на дорожные объявления (TR)
9. Индикатор воспроизведения в случайном порядке (RND)
10. Индикатор ожидания дорожного объявления (TA)
11. Индикатор повтора (RPT)
12. Индикатор региональной программы (REG)
13. Индикатор сканирования (SCN)
14. Индикатор альтернативной частоты (AF)
15. Индикатор номера магазина
16. Индикатор режима CD чейнджера

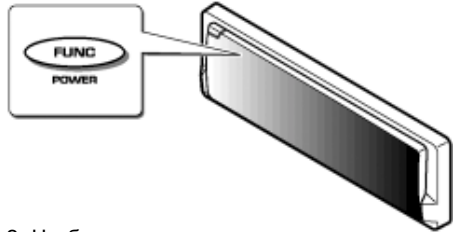
4. СПУ (Съемная панель управления)

Панель управления можно снимать, чтобы предотвратить кражу аппарата. Храните снятую панель управления в футляре для СПУ, чтобы не поцарапать ее.

Рекомендуется брать панель управления с собой, выходя из машины.

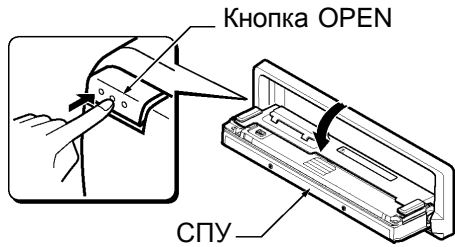
СНЯТИЕ СПУ

1. Выключите аппарат, нажав кнопку POWER [3] и удерживая ее в течение 1 секунды или более.

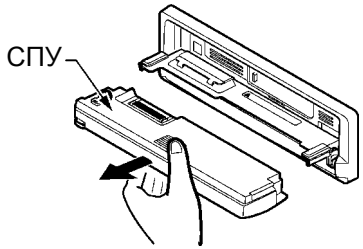


2. Чтобы открыть откидную панель, вдавите кнопку OPEN [1] до конца.

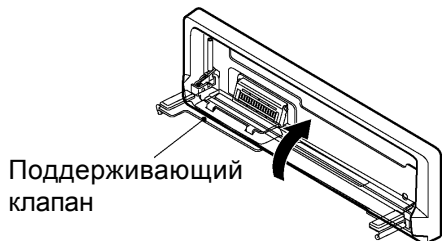
* Если откидная панель открывается не до конца, аккуратно приоткройте ее рукой.



3. Потяните СПУ к себе и выньте ее.



4. Закройте поддерживающий клапан.



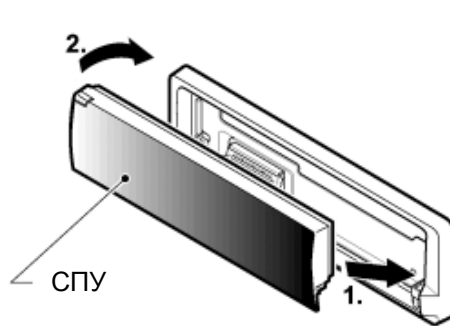
ВНИМАНИЕ!

Снимая СПУ, обязательно в целях безопасности закрывайте поддерживающий клапан.

УСТАНОВКА СПУ

1. Вставьте в основной блок правую сторону СПУ.

2. Вставьте в основной блок левую сторону СПУ.



ВНИМАНИЕ!

СПУ не слишком прочна. Берегите снятую СПУ от падений и сильных ударов.

Если оставить съемную панель в открытом состоянии, то из-за вибрации в машине она может выпасть и разбиться. Поэтому закрывайте съемную панель или снимите ее и положите в футляр.

Разъем между основным блоком и СПУ — очень важная деталь. Берегите его от повреждений (их можно нанести ногтями, отверткой и т.п.).

Примечание:

Если СПУ испачкалась, вытирать грязь можно только чистой сухой тканью.

4) Настраивайтесь на станции с помощью клавиши SRCH (влево/вправо) [13].

* Через 7 секунд режим настройки автоматически переключается на поисковый.

Настройка на предустановленные станции

1) Нажмите клавишу BAND [8] и выберите диапазон.

2) Выберите желаемую станцию с помощью клавиш предустановок [5].

Память предварительных настроек

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 24 станции (по 6 в каждом диапазоне — FM1, FM2, FM3 и AM (MW/LW)).

Примечание:

При записи станции в память предварительных настроек станция, которая была записана на эту позицию ранее, стирается.

Предварительная настройка вручную

1) Нажмите клавишу BAND [8] и выберите диапазон станции предварительной настройки.

2) Настройтесь на станцию предварительной настройки с помощью клавиши SRCH (влево/вправо) [13].

3) Нажмите клавишу предварительной настройки, за которой Вы хотели бы закрепить эту станцию, и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд.

Автоматическая запись

1) Нажмите клавишу BAND [8] и выберите диапазон станции предварительной настройки.

2) Нажмите клавишу AS [4] и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд. Станции с качественным вещанием автоматически запишутся в память предварительных настроек.

* Если найдено меньше 6 станций, то ранее настроенные станции остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых станций.

Выключение звука

С помощью этой операции немедленно выключается звук.

Нажмите клавишу MUTE [14]. Звук выключается, а на дисплее выводится индикация "MUTE". Чтобы вновь включить звук, нажмите клавишу MUTE еще раз.

RDS (Система Радиоданных)

Данный аппарат снабжен декодером системы RDS для приема вещательных станций, передающих данные RDS.

Эта система позволяет приемнику отображать название принятой станции (PS), а также автоматически переключаться на более качественно принимаемую частоту (AF), если она становится доступна в результате Вашего передвижения.

Кроме того, система может переключаться на прием дорожных объявлений или программы заданного типа из режимов CD или кассетной деки.

Если принимается информация EON (приоритетная), то дополнительно появляется возможность переключения между предустановленными станциями единой сети и переключение с принимаемой станции на дорожные объявления, поступающие от других станций (TP). В некоторых странах эти возможности отсутствуют.

Функции RDS доступны только в FM диапазоне.

- AF: альтернативная частота
- PS: название программы
- PTY: тип программы
- EON: приоритетная информация из других сетей

• TP: дорожная информация
* Если качественный прием станции RDS в данном месте прекращается, на дисплее мерцает "AF". При восстановлении приема мерцание "AF" прекращается.

Функция AF (Альтернативная частота)

Функция AF позволяет аппарату поддерживать качество приема путем переключения на другие частоты данной радиовещательной сети.

* Исходное состояние — "ON" («вкл.»).

- Выключение функции AF

Нажмите кнопку AF [7] при наличии на дисплее индикации "AF" (светится или мерцает). Индикация "AF" гаснет, и функция выключается.

- Включение функции AF

Нажмите кнопку AF [7] при отсутствии на дисплее индикации "AF". Появляется индикация "AF", и функция включается.

Если условия приема станции, на которую настроен приемник, ухудшаются, "AF" начинает мерцать, а приемник пытается найти альтернативную частоту. Если найти ее не удается, на дисплее появляется индикация "SEARCH" (поиск), и приемник ищет ту же программу на другой частоте.

При каждом нажатии клавиши “Z-E” [9] звуковые эффекты сменяются в следующем порядке:

“Z-ENHANCER 1” → “Z-ENHANCER 2” → “Z-ENHANCER 3” → “Z-ENR OFF” → “Z-ENHANCER 1” (1 → 2 → 3 → ВЫКЛ → 1)...

- “Z-ENHANCER 1”: усиление низких частот
- “Z-ENHANCER 2”: усиление высоких частот
- “Z-ENHANCER 3”: усиление низких и высоких частот
- “Z-ENR OFF”: звуковой эффект отсутствует

Тонкомпенсация

Чтобы включать и выключать тонкомпенсацию, нажмите клавишу LOUD и удерживайте ее в течение не менее чем 1 секунды.

* При включении тонкомпенсации на дисплее подсвечивается индикатор “LD”.

Переключение режима дисплея

Для выбора желаемого вида дисплея нажимайте клавишу DISP [11]. При каждом нажатии клавиши DISP [11] дисплей переключается с главного вида на точное время:

Главный вид



Точное время



Главный вид

* Выбранный вид дисплея становится исходным. Если выполняется настройка (например, громкости), дисплей моментально переключается на контроль данной операции, а затем, спустя несколько секунд после завершения настройки, возвращается к выбранному виду.

Режим точного времени (CT)

В данном режиме Вы можете выводить точное время на дисплей, если принимаются сигналы точного времени.

Дисплей переключается в режим точного времени при нажатии клавиши DISP [11].

* Если сигналы точного времени не принимаются, дисплей имеет вид “CT—:—”.

Примечание:

В некоторых странах и регионах сигналы точного времени (в составе данных RDS) не передаются. В отдельных регионах точное время может приниматься неправильно.

Выключение звука при телефонных переговорах

Чтобы выключить звук при телефонных

переговорах, одновременно нажмите и удерживайте клавишу BAND [8] и кнопку предварительной настройки «5» [5].

Прслушивание радиопередач

1) Переключитесь в режим радио при помощи клавиши FUNC [3].

2) Для настройки на станцию сначала переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши BAND [8], чтобы выбрать FM (FM1, FM2, FM3) или AM (MW/LW — длинные или средние волны).

При каждом нажатии клавиши BAND [8] диапазон переключается в следующем порядке: FM1 → FM2 → FM3 → AM → FM1

Диапазоны FM1, FM2 и FM3 выбраны таким образом, что в каждом можно осуществить предварительную настройку не более чем на 18 станций, но полоса частот всех трех диапазонов одинакова.

3) Нажмите клавишу поиска SRCH (влево/вправо) [13]. При настройке на станцию поиск автоматически прекращается (поисковая настройка).

Настройка

Существует три типа настройки: поисковая настройка, ручная настройка и использование предварительных настроек.

Поисковая настройка

Есть два типа поисковой настройки: прямой поиск (DX), когда настройка на принятые станции происходит по порядку их приема, и локальный поиск (LO), при котором настройка осуществляется только на станции с хорошим качеством сигнала.

Прямой поиск

- 1) Нажмите клавишу BAND [8] и выберите диапазон.
- 2) Нажмите клавишу SRCH (влево/вправо) [13]. На дисплее появляется индикация “DX”, и при настройке на частоту радиовещания поиск автоматически прекращается.

Локальный поиск

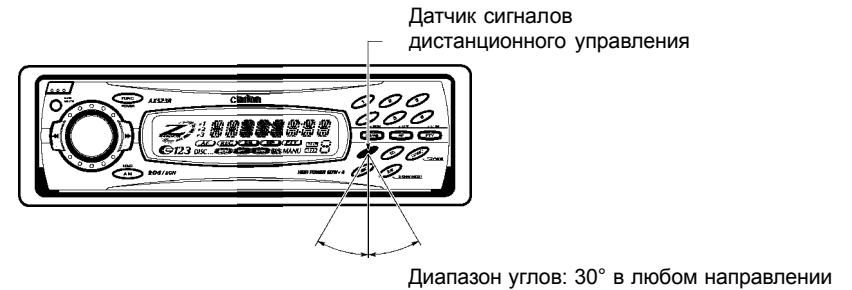
- 1) Нажмите клавишу BAND [8] и выберите диапазон.
- 2) Нажмите клавишу SRCH (влево/вправо) [13] не менее чем на 1 с. На дисплее появляется индикация “LO”, и при настройке на частоту радиовещания поиск автоматически прекращается.

Ручная настройка

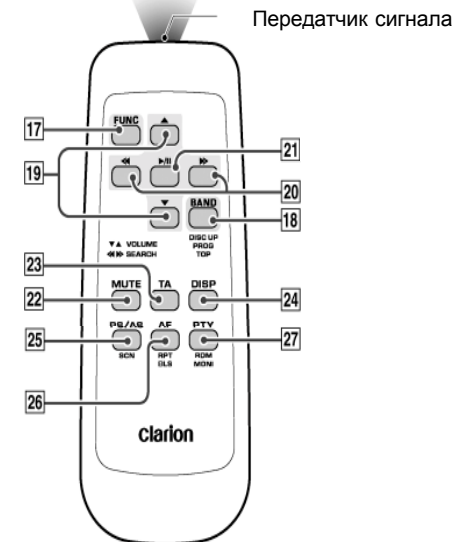
- 1) Нажмите клавишу BAND [8] и выберите диапазон.
- 2) Нажмите клавишу BAND [8] и удерживайте ее в течение не менее чем 1 секунды.
- 3) На дисплее появляется индикация “MANU”, и становится доступна ручная настройка.

5. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Если Вы приобрели пульт дистанционного управления RCB-130 (он не входит в комплект поставки аппарата), то сможете воспользоваться операциями дистанционного управления.



Пульт дистанционного управления



1. Переверните пульт дистанционного управления и сдвиньте заднюю крышку в направлении, указанном стрелкой.

2. Вставьте в пульт поставляемые вместе с пультом батарейки типа AA (SUM-3, IECR-6/1.5 V), соблюдая полярность, указанную на рисунке, и закройте крышку.

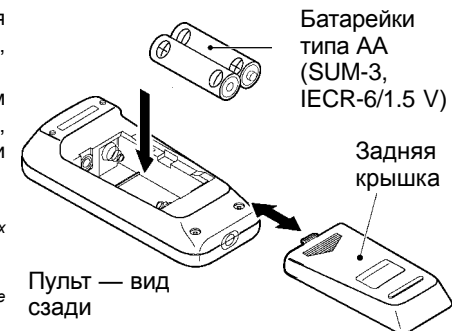
Примечания:

Неправильное использование батареек может привести к их взрыву. Соблюдайте следующие правила: Заменяйте обе батарейки одновременно.

Не разбирайте батарейки, не нагревайте их и не подвергайте короткому замыканию.

Не бросайте батарейки в огонь.

Утилизируйте батарейки надлежащим образом.



Назначение кнопок пульта дистанционного управления

Режим Клавиша	Радио (RDS)	Кассетная дека	CD чейнджер MD чейнджер
17. FUNC	Переключение режимов: радио, кассетная дека, CD чейнджер/MD чейнджер.		
18. BAND DISC UP PROG TOP	Переключение диапазонов приема.	Переключение сторон кассеты.	Переход к следующему по порядку диску.
19. VOLUME	Регулировка уровня громкости (во всех режимах).		
20. SRCH	Переход к следующему или предыдущему каналу предварительной настройки.	Перемотка вперед или назад. Перемотка вперед или назад при автоматическом программном	Переход к следующему или предыдущему треку. При нажатии и удержании в течение 1 сек. — ускоренное продвижение в прямом/обратном направлении. управлении.
21. PLAY/ PAUSE	Включение/выключение звука.	Пауза/ воспроизведение.	Пауза/ воспроизведение.
22. MUTE	Включение/выключение звука.	Пауза/ воспроизведение.	Пауза/ воспроизведение.
23. TA	Включение/выключение дорожных объявлений.		
24. DISP	Переключение между главным видом дисплея и точным временем.		
25. PS/AS SCN	Сканирование предварительных настроек. При нажатии и удержании в течение 1 сек. — автоматическое сохранение.	Быстрое сканирование вперед.	Воспроизведение со сканированием. При нажатии и удержании в течение 2 сек. — воспроизведение диска со сканированием.
26. AF RPT BLS	Вкл./выкл. альтернативной частоты. При нажатии и удержании в течение 1 сек. — вкл./выкл. региональной программы.	Воспроизведение с повтором.	Воспроизведение с повтором. При нажатии и удержании в течение 1 сек. — воспроизведение диска с повтором.
27. PTY RDM MONI	Вкл./выкл. режима ожидания типа программы.	Не имеет действия.	Воспроизведение в случайном порядке.

Некоторые одноименные клавиши основного блока и пульта дистанционного управления имеют разное действие.

6. УПРАВЛЕНИЕ

Примечание: данный раздел следует читать, сверяясь по рисункам раздела 2 «ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ».

Основные операции



ВНИМАНИЕ!

Прежде, чем выключить аппарат, следует установить минимальный уровень громкости. Громкий звук при включении способен повлиять на Ваш слух, а также вызвать неисправность аппарата.

Включение аппарата и настройка громкости

Примечание:

* Не следует долгое время пользоваться данным аппаратом, не включая двигатель. Если Вы слишком сильно разрядите аккумулятор, запуск двигателя может оказаться невозможным, а срок службы аккумулятора при этом сокращается.

1) Нажмите клавишу POWER [3].

* Чтобы выключить аппарат, нажмите клавишу POWER и удерживайте ее в течение 1 секунды или более.

2) Переключение режимов работы осуществляется при помощи клавиши FUNC [3]. При каждом нажатии клавиши FUNC [3] режим переключается в следующем порядке: Радио → Кассетная дека → CD чейнджер или MD чейнджер → Радио

Примечания:

- Если то или иное устройство не подключено к аппарату, соответствующий режим включаться не будет.

- Если выбран режим кассетной деки, а кассета не вставлена, на дисплее мерцает сообщение "NoCASS" (нет кассеты).

3) При вращении поворотного регулятора [2] по часовой стрелке громкость увеличивается, против часовой стрелки — уменьшается.

* Громкость регулируется в диапазоне от 0 (минимум) до 33 (максимум).

Выбор звукового режима

Выбор звукового режима осуществляется при помощи клавиши A-M [12]. При каждом нажатии клавиши режим переключается в следующем порядке:

BASS (низкие) → TREB (высокие) → BAL (баланс левый/правый) → FAD (баланс фронт/тыл) → Предыдущий режим

Настройка низких частот

1) Нажмите клавишу A-M [12] и выберите "BASS".

2) Вращение поворотного регулятора [2] по часовой стрелке выделяет низкие частоты. Вращение против часовой стрелки убавляет низкие частоты.

* Настройка исходного состояния — "0" (Диапазон настройки — от -6 до +6).

3) По завершении настройки нажмите клавишу A-M [12] нужное для возврата в прежний режим работы количество раз.

Настройка высоких частот

1) Нажмите клавишу A-M [12] и выберите "TREB".

2) Вращение поворотного регулятора [2] по часовой стрелке выделяет высокие частоты. Вращение против часовой стрелки убавляет высокие частоты.

* Настройка исходного состояния — "0" (Диапазон настройки — от -6 до +6).

3) По завершении настройки нажмите клавишу A-M [12] нужное для возврата в прежний режим работы количество раз.

Настройка баланса левый/правый

1) Нажмите клавишу A-M [12] и выберите "BAL".

2) Вращение поворотного регулятора [2] по часовой стрелке увеличивает громкость звучания правого громкоговорителя. Вращение против часовой стрелки увеличивает громкость звучания левого громкоговорителя.

* Настройка исходного состояния — "0" (Диапазон настройки — от L9 до R9).

3) По завершении настройки нажмите клавишу A-M [12] нужное для возврата в прежний режим работы количество раз.

Настройка баланса фронт/тыл

1) Нажмите клавишу A-M [12] и выберите "FAD".

2) Вращение поворотного регулятора [2] по часовой стрелке увеличивает громкость звучания фронтальных громкоговорителей. Вращение против часовой стрелки увеличивает громкость звучания тыловых громкоговорителей.

* Настройка исходного состояния — "0" (Диапазон настройки — от F9 до R9).

3) По завершении настройки нажмите клавишу A-M [12] нужное для возврата в прежний режим работы количество раз.

Настройка Z-эквалайзера

Аппарат поставляется с тремя типами звуковых эффектов, записанными в память. Выберите тот из них, который предпочтете.

* Настройка в исходном состоянии — "Z ENHR OFF" (Z-эквалайзер выключен).